

Nr. No.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	Lager-Nr. Stock-No. No. de magasin	G 16000 H	GL 16000 H	GLA 16000 H
1	Hülse	cover	couvercle	60019 08 3	-	1	1
2	Kupplungsstück	coupling	accouplement	60019 07 3	-	1	1
3	Mini Mutter	nut	écrou	29701 56 3	1	1	-
4	Spannzange 6mm	collet	pince de serrage	9369 839	1	1	-
<b>5</b>	<b>Spindel vst.</b>	<b>spindle cpl.</b>	<b>broche cpl.</b>	<b>60009 71 5</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
5.1	Zangenspindel	spindle	broche de serrage	29925 04 7	-	1	-
5.2	Spindel	spindle	broche	60009 73 3	-	1	-
5.3	Deckel	protective sleeve	douille de protection	60009 76 3	-	1	-
5.4	Nadellager	needle bearing	roulement à aiguilles	9357 062	-	1	-
5.5	Distanzrohr	spacer sleeve	entretoise	60009 77 3	-	1	-
5.6 *	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 027	-	1	-
5.7	Mutter	nut	écrou	60009 78 3	-	1	-
5.8	Rohr	pipe	tube	60009 72 3	-	1	-
5.9	Verbindungsstück	connection piece	raccord	60009 74 3	-	1	-
5.10	Mitnehmer	drive piece	broche d'entraînement	60009 75 3	-	1	-
6	Deckel	cover	couvercle	60019 06 3	-	1	-
7	Kupplungsstück	coupling	accouplement	60019 05 3	-	1	-
8	Deckel	cover	couvercle	60019 03 3	1	1	-
9	Gehäuse	housing	carter	60019 04 3	1	1	1
<b>10</b>	<b>Motorblock</b>	<b>motor cpl.</b>	<b>moteur cpl.</b>	<b>60019 00 5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
10.1	Zangenspindel	spindle	broche de serrage	60019 02 3	1	1	1
10.2	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 010	1	1	1
10.3	Lagerschild vorne	end shield	flasque-palier	60016 34 3	1	1	1
10.4	Distanzring	spacer ring	entretoise	60016 33 3	1	1	1
10.5	Rotor	rotor	rotor	60019 01 3	1	1	1
10.6	Lamelle	vane	palette	60013 55 6	4	4	4
10.7	Zylinder	cylinder	cylindre	60013 53 3	1	1	1
10.8	Lagerschild hinten	end shield	flasque-palier	60013 54 3	1	1	1
10.9	Spannstift	dowel	ergot	9335 234	1	1	1
10.10	Rillenkugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 214	1	1	1
10.11 **	Reglergehäuse	governor housing	carter de régulateur	60000 93 3	1	1	1
10.12 **	Kugel	ball	bille	9357 913	6	6	6
10.13 **	Reglerhülse	governor case	douille de régulateur	60019 33 3	1	1	1
10.14 **	Druckfeder	spring	ressort	9430 803	1	1	1
10.15 **	Reglerschraube	governor screw	vis de régulateur	60000 91 3	1	1	1
11	Lufteinlasstück	air inlet	entrée d'air	60013 65 3	1	1	1
12	Gewinding	threaded ring	bague filetée	60013 67 3	1	1	1
13	Ventilgehäuse	valve case	cage de clapet	60013 68 3	1	1	1
14	Zylinderschraube	cylindrical screw	vis à tête cylindrique	9304 009	1	1	1
15	O-Ring	o-ring	joint torique	9319 337	1	1	1
16	Ventilbolzen	valve pin	goupille de soupape	60013 69 3	1	1	1
17	Einsatz	insert	insert	60013 70 3	1	1	1
18	O-Ring	sealring	joint torique	9319 332	1	1	1

Schleifmaschine  
Grinding machine  
Meuleuse

G 16000 H  
GL 16000 H  
GLA 16000 H

60018435  
60018445  
60018455

**MANNESMANN**  
**DEMAG**

Nr. No.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	Lager-Nr. Stock-No. No. de magasin	G 16000 H	GL 16000 H	GLA 16000 H
19	Sicherheitshebel vst.	safety lever	levier de sécurité	60013 73 5	1	1	1
20	Sechskantmutter	scrow nut	rainure	9312 131	1	1	1
21	Ring	ring	anneau	60019 25 3	1	1	1
22	Schalldämpfscheibe	silencer ring	silencieux	60013 85 3	1	1	1
23	Griffhülse	bushing	douille	60013 66 3	1	1	1
24	Kugel	ball	bille	9319 988	1	1	1
25	Druckfeder	spring	ressort	9330 047	1	1	1
<b>26</b>	<b>Siebträger vst.</b>	<b>screen carrier cpl.</b>	<b>filtre support cpl.</b>	<b>60013 71 5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
26.1	Siebträger	screen carrier	filtre support	60013 72 3	1	1	1
26.2	Sieb	screen	filtre	9334 084	1	1	1
26.3	Sicherungsring	circlip	circlip	9314 706	1	1	1
27	Schlaucheinheit vst	hose unit cpl.	unité de tuyeau cpl.	60012 09 5	1	1	1
	<b>MITGELIEFERTES ZUBEHÖR</b>	<b>ACCESSORIES</b>	<b>ACCESSOIRES</b>				
28	Schlüssel SW 17	wrench SW 17	clé SW 17	9331 024	1	1	
29	Schlüssel SW 20	wrench SW 20	clé SW 20	9331 023	1	1	
	<b>LIEFERBARES ZUBEHÖR</b>	<b>ACCESSORIES</b>	<b>ACCESSOIRES</b>				
	Wartungseinheit	filter lubricator	unité d'entretien	030 293 74			
	Robotol-Spezial-Öl 10 l	Robotol special oil 10 l	Robotol huile spéciale 10 l	095 085 33			

\* 1 Paar 1 pair 1 paire

\*\* Regler governor régulateur

G 16000 H (60018435)  
 GL 16000 H (60018445)  
 GLA 16000 H (60018455)

